

# 100 Sena Parroċċa

Taghrif miġbur minn Keith Muscat

## Il-Bidu tas-Seklu 20

San Pawl il-Bahar fil-bidu tas-seklu l-iehor kien proprju rahal żghir, pittoresk li fih kienu jghixu xi sajjeda u gabillotti. Ċensiment li sar fl-1901 juri li f'dik is-sena l-popolazzjoni f'San Pawl il-Bahar kienet ta' 185 persuna. Sa minn dejjem ir-rahali taghna offra refuġju lil mijiet ta' Maltin li kienu jqattghu l-jiem shan tas-sajf f'San Pawl il-Bahar, fosthom numru ta' sinjuri u nobbli li bnew id-djar u l-vilel tal-villegġjatura f'dawn l-inhawi. Il-popolazzjoni fix-xhur tas-sajf kienet tiżdied drastikament u l-htiġijiet spiritwali tan-nies kienu jiġu amministrati minn għadd ta' kappelli mifruxa mar-rahali u l-inhawi tiegħu, l-ewlenija fosthom, is-Santwarju Viġendarju ta' San Pawl Appostlu. San Pawl il-Bahar kien jiffirma parti mill-parroċċi tan-Naxxar u tal-Mellieha. Il-Markiza Bugeja, armla tal-filantropu Vincenzo Bugeja, kellha r-residenza estiva tagħha proprju fi Triq it-Torri, fejn illum hemm il-kuvent.

## Il-Ħtieġa ta' Knisja

Minhabba ż-żieda fil-popolazzjoni tul ix-xhur tas-sajf il-Markiza hasset il-ħtieġa li għandha tinbena knisja ġdida li tkun takkomoda l-htiġijiet tan-nies tar-rahali u l-villegġanti. Dan ir-rahali u n-nies tiegħu kienu ferm għaliq qalb il-Markiza u fil-ħsibijiet spiritwali tagħha kitbet proprju hekk: *'art imqaddsa bil-preżenza tal-Kbir Appostlu San Pawl, fejn bix-xufftejn tiegħu xerred id-dawl tal-Venġelu u fetiħ qlub il-Maltin kollha.'* Il-Markiza kienet ispirata li tibni din il-knisja proprju nhar it-30 ta' Marzu 1900, meta ġieha hsieb sabiex tibni knisja f'għieħ l-Imqaddsa Verġni Addolorata u fl-istess waqt tkun monument li jfakkar is-Sena Mqaddsa u d-90 sena ta' hajja ta' Papa Ljun XIII.

Fil-ħsibijiet tagħha hi kitbet *'Jien, Anna, Armla Bugeja. L-ispirazzjoni biex nibni l-knisja mqaddsa f'San Pawl il-Bahar f'għieħ is-Seba' Duluri ta' l-Imqaddsa Verġni Marija Immakulata ġietni fit-30 ta' Marzu 1900, sewwa sew il-jum li bdiet is-settena tad-Duluri ta' Marija Santissima, Sultana tal-Martri.'*

## Il-Barka tal-Papa

Fid-19 ta' Awissu 1900, mir-residenza tagħha fil-Belt Valletta, hija kitbet lil Papa Ljun XIII u wrietu bix-xewqa tagħha. L-ittra tghid hekk:

*Missier l-aktar qaddis,*

*Il-Markiza Anna, armla Bugeja, bil-pjaċir ta' l-ordinarju tal-post, l-Eċċ.mu Arcisqof Mons.*



Papa Ljun XIII

*Pietru Pace, tagħmel il-qalb biex tqiegħed quddiem il-Qdusija Tiegħek dak li l-Kattoliċi b'wirja universali ta' fidi, qed jagħtu lill-Feddej Divin f'għeluq dan is-seklu, li ser jagħlaq b'sena Qaddisa, hija taħseb li ser tagħmel mill-aħjar li tista', biex xejn ma jonqos minn naħa tagħha, u għalehkk iddeċidiet li tiddedika somma biex tinbena knisja, li tiswa wkoll, għalkemm haġa żgħira, biex tibqa' tfakkar grajja hekk sabiħa, speċjalment fil-post fejn ser tinbena.*

*U dan il-post hu proprju dak, li fih kellu x-xorti jilqa' l-ewwel il-Missier kbir tagħna, l-Appostlu li garrab l-għarqa. Hemmhekk fl-istaġun saffi, imorru hafna biex joqogħdu, u għalihom ma jkunx hemm biżżejjed u lanqas komdu l-knisja ċkejna li hemm tinsab; minn hawn ir-raġuni ta' knisja ġdida. Imma dik li qed tagħmel din it-talba, tixtieq ferm, li din il-knisja tkun iddedikata lill-Verġni Sabiħa tas-Seba' Duluri, tinbena bħala sinjal ta' qima kbira lill-Qdusija Tiegħek, meta ser tagħlaq id-disgħin sena, u b'xewqa herqana li tgħix għal hafna snin, ħieni u glorjuż.*

*Imbagħad biex il-kult jista' jsir, kemm jista' jkun sewwa, tagħti din il-knisja lill-Ordni tal-Patrijiet Minuri Konventwali, li dalwaqt ser jieħdu posthom hemmhekk, lilhom wara l-mewt, tħalli l-palazz tal-villegġjatura.*

*Għalhekk hu mixtieq, li l-Qdusija Tiegħek ikollha l-pjaċir tagħti lilha u l-opra, il-barka Appostolika, flimkien ma' dawk il-favuri spiritwali, li int taħseb fil-Mulej, li huma l-aħjar għall-knisja ġdida.*

*Ff. Markiża Anna Armla Bugeja.*

*Il-Papa wera li jaqbel max-xewqa tal-Markiża u kiteb: 'It-Tempju li lil Kristu Feddej, int bi flusek ser tiddedika, Kristu bil-qawwa tiegħi, iwettaq: U aħna nagħtu lilek, minn qalbna l-Barka Appostolika'.*

*Ff. Ljun P.P. XIII.*

L-ghidut jghidu li l-knisja giet iddedikata lil Marija Addolorata minhabba li Peppinu, iben il-Markiża Sant Cassia, habiba tal-Markiża Anna Bugeja, sab santa tad-Duluri f'wiċċ il-bahar viċin l-Ghar. Il-fatt ġara tassew imma l-knisja kienet diġà ddedikata lid-Duluri fil-ħsieb tal-Markiża. Fil-ħsibijiet spiritwali tagħha hi kitbet: 'l-B. Verġni nqdiet b'tifel innocenti biex turi r-rieda tagħha li tkun rappreżentata bħal dik ix-xbiha ċkejna.' Lil Markiża Sant Cassia kienet qaltilha li l-kwadru titolari kien se jkun proprju bħal dik is-santa.

## **Il-Bini tal-Knisja**

Il-Markiża Anna Bugeja qabdet lil Perit E. Galizia biex ihejji l-pjanta. Ix-xogħol tal-bini beda fit-8 ta' Lulju 1901, taht it-tmexxija tas-Sur Alfons Micallef, li kien il-prokuratur tal-Markiża. Ix-xogħol tal-bini twettaq taht id-direzzjoni tas-Sur Pawl Grech Xerri. L-ewwel ġebbla tpogġiet fl-4 ta' April 1902 u x-xogħol tal-bini ntemm fit-13 ta' Frar 1904. Il-bini tal-Knisja sewa lil Markiża s-somma ta' L3,767.7s 3d.

Il-ħsieb tal-Markiża kien li hdejn il-knisja jinbena Monasteru, infatti fid-djarju spiritwali tagħha nsibu miktub hekk: 'Qrib ta' din il-knisja għad ikun hemm monasteru kbir ta' reliġjużi f'għieħ s-Seba' Duluri u tas-Seba' Ferħiet ta' l-Imqaddsa Verġni Marija.' Fl-istess perjodu

I-Vigarju Provinċjali tal-Patrijiet Franġiskani Minuri Konventwali, P. Bonaventura Zahra, kien qed jithabat biex minn Kustodja li tiddependi minn Sqallija, jaghmel mill-Komunità Reliġjuża tiegħu provinċja. Però biex dan isehh kien hemm il-htieġa li l-patrijiet ikollhom kunvent iehor barra dak tal-Belt Valletta, tar-Rabat f'Malta u tar-Rabat f'Ghawdex. Malli sema bil-hsieb tal-Markiza hu talaba sabiex tghaddi t-tmexxija tal-knisja f'idejn il-Franġiskani Minuri Konventwali u t-talba tiegħu ġiet milqugħa. Ghalhekk minflok monasteru nbena kunvent mal-knisja. P. Zahra kiteb lill-Ġeneral ta' l-Ordni, P. Laurentius Caratelli biex jaċċetta l-kunvent u l-knisja u fl-10 ta' Awissu 1904 wiegħbu l-prokuratur ġenerali, f'isem il-ġeneral:

*Lill-W.R.P. Mo Bonaventura Zahra,  
Superjur Provinċjal tal-Minuri Konventwali, Valletta (Malta)*

*Hawn taħt iffirmat, Prokuratur Ġenerali u Delegat ta' l-Ordni Minuri Konventwali, bi ftehim sħiħ mal-Ven. Defenitorju Ġenerali, mlaqqa' fil-jum 7 ta' l-istess xahar, jawtorizza lill-W.R.P. V. Provinċjal Bonaventura Zahra biex jilqa' f'isem l-Ordni għal dejjem, mill-Ill.ma Sinjura Markiza Anna Armla tal-mejjet Ill.mu Markiż Vincenzo Bugeja, il-knisja ddedikata lill-Imqaddsa Verġni Addolorata, flimkien mal-kunvent li hemm magħha, mibni dan l-aħħar bi spejjeż ta' l-imsemmija t-twajba donatriċi Markiza Anna; knisja u kunvent li jinsabu f'San Pawl il-Baħar, 10 mili 'l bogħod mill-Belt Kapitali, iżda jibqa' l-obbligu li jintalab mis-S.Sede l-permess għal din l-aċċettazzjoni, jekk dan il-permess ma ġiex maqluġh mill-E.T. Rev.ma Mons. Arċisqof.*

*Roma, SS.XXI Apostoli, 10 Agosto 1904.  
ff. Domenico Reuter,  
Del. Gen.*

L-att tad-donazzjoni tal-knisja sar nhar it-28 ta' Settembru 1904 fid-dar tal-Markiza fil-Belt Valletta, quddiem in-Nutar Karlu Micallef de Caro. P. Bonaventura Zahra ffirmat għall-patrijiet, filwaqt li r-Rev. Salvatore de Conti Manduca u n-neguzjant Beneditt Schembri kienu xhieda tal-kuntratt.

P. Zahra kiteb lis-Sagra Kongregazzjoni ta' l-Isqfijiet u Regolari biex jaċċetta l-parroċċa u b'digriet iffirmat mill-Kardinal Domenico Ferrata u mis-Segretarju A. Giustini qala' l-permess fit-12 ta' Novembru 1904. Fis-27 ta' Frar 1905 ġie mfassal it-territorju tal-parroċċa mill-Kurja.

It-tberik u l-ftuh solenni tal-knisja sar fid-9 ta' April 1905 mid-delegate ta' l-Arċisqof, il-Vigarju Mons. Salvatore Grech. F'din l-okkażjoni nqrat l-ittra ta' l-Arċisqof Pietru Pace li biha waqqaf lil San Pawl il-Baħar parroċċa, li f'dak iż-izmien kienet it-tieni wahda f'Malta f'idejn ordni reliġjuż. L-ewwel wahda kienet dik ta' Porto Salvo, f'idejn il-Patrijiet Dumnikani. L-ittra tat-twaqqif tal-parroċċa tghid:

*Pietru Pace,*

*Għall-grazzja ta' Alla u tas-Sede Appostolika Arċisqof ta' Rodi u Isqof ta' Malta, immedjatament sugġett għall-istess S. Sede, Prelat Domestiku ta' l-Imqaddes Sinjur Papa Piju X.*

*Lill-għeżież ħutna, u lill-maħbubin uliedna fil-Mulej, Kapitolu Kleru u Poplu, saħħa u barka.*

*Għeżież ħuti u maħbubin uliedi,*

*Diġà minn ħafna żmien ilu, il-herqa tal-ħidma tagħna pastorali ilha żżomm għajnejha miftuħin fuq dik it-tarf ta' art tal-gżira tagħna, imbierka bil-preżenza u bl-għaraq tal-Kbir Appostlu, Missierna l-aktar maħbub, wara li ġie, bi providenza, fuq artna biex jevangelizza. Dak il-post ixxurtjat li ħa ismu minn dik il-ġrajja kbira u għadu jissejjaħ sal-lum 'San Pawl il-Baħar', għal bidu battal u li bil-mod il-mod biż-żmien beda jimtela bin-nies, hekk li fi żmiena jifforma ċentru għalih u billi jinsab 'il bogħod mill-parroċċa tan-Naxxar u dik tal-Mellieħa, li jagħmel magħhom, jeħtieġ u bir-raġun kollu, li jkollu l-parroċċa tiegħu fih nnifsu, sabiex il-Kelma ta' Alla tiġi mwassla aħjar lil kulhadd, id-duttrina nistranija mgħallma lil uliedhom, il-quddies, it-tqarbin u l-qrar misjubin bil-ħeffa, is-sagramenti tal-morda amministrati bla diffikultà u mingħajr dewmien u mogħtija kull għajjnuna spiritwali u ta' farag.*

*U aħna għeżież ħuti u maħbubin uliedi, konna naħsbu, anke qabel għal dan kieku ma kinux ħtiġijiet oħra aktar urġenti fid-Djoċesi ma żammewniex. Imma issa li l-Providenza b'għaġeb giet sabiex tfarrag lilna u lil din il-popolazzjoni. L-Illustrissma u Nobbli Markiża Anna Bugeja, b'sentiment tassew nobbli u ta' bilħaqq nistrani għogobha tibni bi spejjeż tagħha, proprju fiċ-ċentru ta' San Pawl il-Baħar, knisja sabiħa u tagħmarha bil-ħtiġijiet kollha.*

*Din il-knisja hija diġà lesta, u giet mogħtija lill-Wisq Reverendi Patrijiet Minuri Konventwali ta' Malta biex jieħdu ħsiebha u biex lill-fidili ta' dak it-territorju jagħtuhom il-kura u l-għajjnuna bil-ministeru tagħhom. Wara li kellna l-kunsens tal-W.R. Kappillan tal-Mellieħa u dak tan-Naxxar u msaħħin bis-setgħa mogħtija lilna mid-Dritt Kanoniku, b'dan id-digriet tagħna ta' llum nifirdu mill-Parroċċa tal-Mellieħa u dik tan-Naxxar, l-imsemmi territorju ta' San Pawl il-Baħar u nwaqqfuh f'parroċċa ġdida għaliha, taħt it-titlu ta' Marija SSma Addolorata bid-drittijiet proprji u b'limiti magħrufin sew, li għamilna permezz ta' persuna esperta fuq pjanta apposta li tinsab ikkonservata mad-dokumenti tal-Kurja tagħna; ħtarna wkoll lil W. R. Patri Mro. Anton M. Hyzler tal-Minuri Konventwali, preżentat lilna mill-komunità tiegħu, biex ikun kappillan ta' l-istess parroċċa bil-fakultajiet meħtieġa biex imexxiha.*

*Għalhekk filwaqt li qed ngħarrfukom; għeżież ħuti u maħbubin uliedi, dan l-att tal-viżta pastorali tagħna, permezz ta' dan l-editt nordnaw biex kulhadd jagħraf bħala kanonikament imwaqqfa l-parroċċa l-ġdida ta' San Pawl il-Baħar, u lill-fidili li joqogħdu fil-limiti ta' l-istess parroċċa nordnawhom b'mod speċjali biex jilqgħu b'Kappillan tagħhom l-imsemmi Wisq Rev. Patri Mro. Anton Hyzler, u biex jagħtuh qima, ubbidjenza u dawk id-dmirijiet kollha ta' parruċċani tajbin.*

*Nixtiequkkom mill-Qalb ta' Ġesu' u mill-Omm tiegħu Qaddisa l-favuri kollha tas-sema, u aħna nagħtukom, bħala rhan ta' l-istima tagħna, il-Barka pastorali. Mogħtija mill-Palazz Arċiveskovili tagħna tal-Belt Valletta fid-9 ta' April 1905.*

*Pietru Arċisqof ta' Malta*

## L-Ewwel Komunità

L-ewwel komunità tal-patrijiet kienet iffurmata minn P. Anton Hyzler (Gwardjan u Kappillan), P. Ben Guzeppi Cauchi (Viċi-Kappillan), P. Ġużepp Bergomi (Surmast ta' l-Istudenti Professi), Patri Franġisk Vella, Fra Ġużepp M. Cauchi, Fra Manwel M. Ebejjer u l-lajk profess Fra Ġużepp Zerafa u l-lajk Ġużepp Xerri.

## Opri Ohra

Il-Markiza ma hasbitx biss għall-bini tal-knisja imma wkoll għat-tagħmir. Dan il-proġett swielha għidha u fir-reġistru ta' l-ispejjeż fl-1906 kitbet hekk '*ma baqaghlix ekwipaġġi, miljuni, palazzi, gojjelli, ma baqaghli xejn!*'.

Fost opri ohra kien hemm il-paviment ta' l-irham li sar skond il-kuntratt bid-data tal-15 ta' Frar 1904 ma' Vincenzo Testa u thallas fis-16 ta' Ottubru 1904 (L135. 3s 5)

Sett qniepen maħduma fl-1906 mid-ditta Benedetto ta' Genoa u ohra tal-quddiesa li nħadmet f'Malta.

Fil-21 ta' Jannar 1904 sar il-kuntratt mal-Pittur Giuseppe Cali biex ipitter hames kwadri taż-żejt. Il-kuntratt sar quddiem in-Nutar Alfons Maria Micallef u l-pittur kellu jagħmel il-kwadri tat-*Titular* (Marija Addolorata), San Franġisk tal-Pjagi, il-Madonna ta' Pompei, San Pawl Nawfraġju u l-*Immakulata*. Il-hames kwadri qamu L70. Fl-1915 saru żewġ kwadri ohra dak tal-*Prezentazzjoni* u tad-*Difna*.

Fonti tal-maġħmudija tal-gebla, maħdum minn Ġużeppi Vella u li thallas fit-8 ta' Ottubru 1904 (L2. 12s).

Tabernaklu maħdum minn Ġużeppi Debono li qam L20 u thallas fl-24 ta' Awissu 1904. Pulplu mħallas fit-30 ta' April 1904 u li fuqu naraw l-*arma* tal-Markiza.

Fortunato Falzon hadem konfessjonarju li għalih thallas L11 fit-12 ta' Ottubru 1904.

Hames settijiet tal-*glorja*, metall argēntat, mħallsa fl-1 ta' Settembru 1904 lill-*ahwa Muscat* u qamu L5.

Armonju, mħallas lil Nani, fit-12 ta' Marzu 1905 u qam L14.15s.

Saret Via Sagra li l-*istampi* tagħha nġiebu mill-*Isvizzera* filwaqt li x-xogħol ta' l-*injam* inħadem minn Vitorio Camilleri. Din swiet L25. 12s u thallset fit-28 ta' Ottubru 1905.

It-tużell tal-*festa* u sitt *vazetti* ta' l-*alabastru*. Sar ukoll *ċibolu bir-raġġiera* li thallas fit-13 ta' Jannar 1906.

Fis-7 ta' Marzu 1906 thallsu *tnax-il gandlier* ta' metall abjad li swew L11. 10s.

L-*antiporta* li nħadmet minn Giovanni Vella qamet L5. 16s. Fost *affarijiet ohra* nsibu wkoll *plattin tat-tqarbin tal-fidda* li fuqu hemm miktub Anna ved. Bugeja 1892.

## Gheluq

Dak li l-Markiza żerġhet kwazi mitt sena ilu, Alla għoġbu jkabbar u l-frott li hareġ minn din il-*parroċċa* gawdew minnu *missirijietna*, qed ingawduh ahna u jekk Alla jrid nħadduh lil ta' warajna ahjar milli sibnieh.

Forsi meta l-*parroċċa* tagħna twaqqfet b'*popolazzjoni* ta' 1032 ruh fl-1905, ftit kienu dawk li basru li din kellha tkun *matrici* tal-*parroċċi* ta' *Burmurrad*, il-*Manikata* u l-*Qawra*. Taht harset Marija, il-Franġiskani, b'tant żelu, wettqu l-*hidma* afdata f'*idejhom* tul dawn il-mitt sena u hadu *hsieb il-kustodja spiritwali* tal-*Pawlina* u tant eluf ohra li jġiġu jżuruna tul ix-xhur tas-sajf.